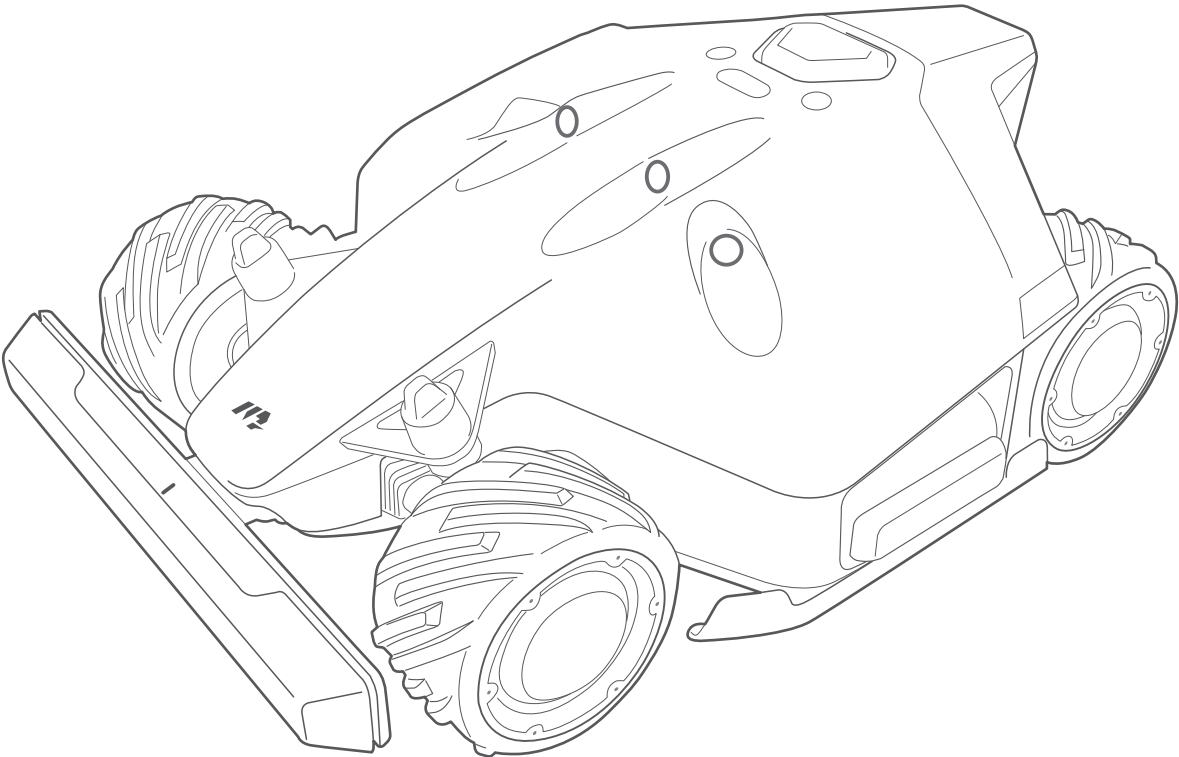


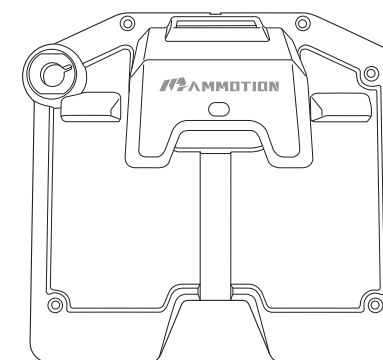
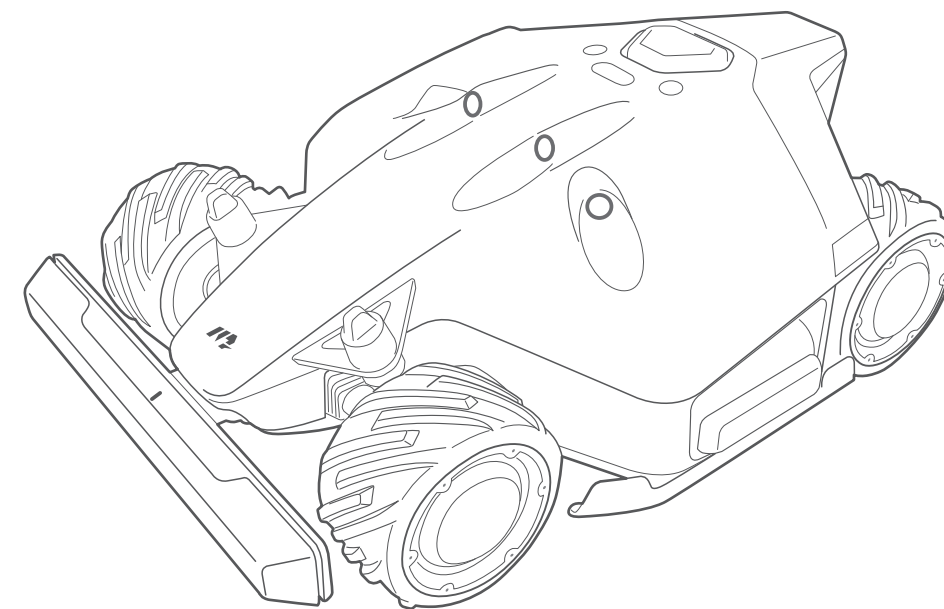


— **LUBA** —

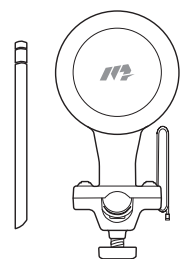
Quick Start Guide



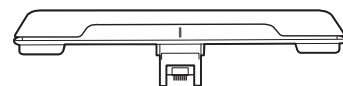
 / **Package Contents**



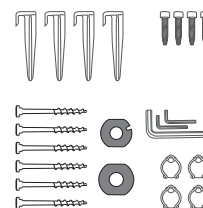
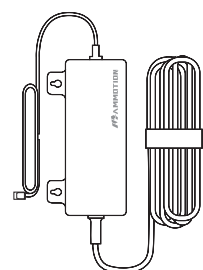
EN	Luba Charging Station	NL	Luba Laadpaal
DE	Luba Ladestation	DK	Luba Opladningsstation
FR	Station de charge Luba	CZ	Nabíjecí stanice Luba
IT	Stazione Ricarica Luba	HR	Stanica za punjenje Luba
ES	Estación de Carga Luba	SK	Nabíjacia Stanica Luba
PL	Stacja Ładująca Luba	SL	Stanica za punjenje Luba



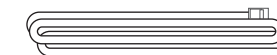
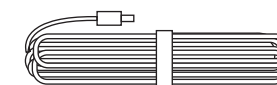
EN	RTK Reference Station
DE	RTK Referenzstation
FR	Station de référence RTK
IT	Stazione Riferimento RTK
ES	Estación de Referencia RTK
PL	Stacja Referencyjna RTK
NL	RTK-Referentiestation
DK	RTK -Referencestation
CZ	Referenční stanice RTK
HR	Stanica referentna PTK
SK	Referenčná Stanica RTK
SL	Stanica referentna stanica RTK



EN	Bumper
DE	Stoßstange
FR	Pare-chocs
IT	Paraurti
ES	Parachoques
PL	Zderzak
NL	Bumper
DK	Kofanger
CZ	Nárazník
HR	Branik
SK	Nárazník
SL	Branik



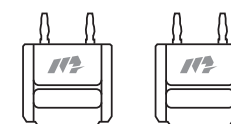
EN	Accessory Kit A: Power Supply Installation Kits
DE	Zubehörsatz A: Installationssätze für die Stromversorgung
FR	Kit d'accessoires A : Kits d'installation de l'alimentation électrique
IT	Kit Accessori A: Kit Installazione Alimentatore
ES	Kit de Accesorio A: Kits de Instalación de Energía
PL	Zestaw Akcesoriów A: Zestawy Montażowe Zasilaczy
NL	Accessoire kit A: Installatie kits Voor Stroomvoorziening
DK	Tilbehørssæt A: Installationssæt til Strømforsyning
CZ	Sada příslušenství A: Instalační sady napájecích zdrojů
HR	Komplet dodatne opreme A: Kompleti za Ugradnju Napajanja
SK	Súprava príslušenstva A: Inštalčné sady napájacích zdrojov
SL	Komplet dodatkov A: Kompleti za Vgradnjo Napajalnika



EN	Accessory Kit B: 10M Power Supply Extension Cable	2M RTK Cable
DE	Zubehörsatz B: 10-Meter-Verlängerungskabel des Netzteils	2M RTK-Kabel
FR	Kit d'accessoires B : Rallonge du câble d'alimentation électrique 10M	Câble RTK 2M
IT	Kit Accessori B: Cavo Prolunga Alimentazione 10 M.	Cavo RTK 2M
ES	Kit de Accesorio B: Cable de Extensión de Alimentación de 10 Metros	Cable RTK de 2 Metros
PL	Zestaw Akcesoriów B: Przedłużacz Zasilacza o Długości 10M	Przewód 2M RTK
NL	Accessoire Kit B: 10M Voeding Verlengsnoer	2M RTK Koord
DK	Tilbehørssæt B: Forlængerledning til strømforsyning på 10 m	2M RTK-ledning
CZ	Sada příslušenství B: 10M prodlužovací napájecí kabel	2M kabel RTK
HR	Komplet dodatne opreme B: 10m Produžni Kabel za Napajanje	2M RTK kabel
SK	Súprava príslušenstva B: 10M predlžovací napájací kábel	2M kábel RTK
SL	Komplet dodatkov B: 10-Metrski Napajalni Podaljšek	2-Metrski Podaljšek RTK



EN	Accessory Kit C: Trident Ground Stake	NL	Accessoire Kit C: Trident Grondpaal
DE	Zubehörsatz C: Dreizack Erdspeiß	DK	Tilbehørssæt C: Trefork Jordpæl
FR	Kit d'accessoires C : Piquet de terre à trident	CZ	Sada příslušenství C: Trojzubý zemní kolík
IT	Kit Accessori C: Palo Terra Tridente	HR	Komplet pribora C: Trident tlo Uloga
ES	Kit de Accesorio C: Pila de Tridente	SK	Súprava príslušenstva C: Trojzubý zemný kolík
PL	Zestaw Akcesoriów C: Trójzębny Kołek Naziemny	SL	Komplet dodatkov C: Trident Ground Delke



EN	Key	NL	Sleutel	EN	Mounting pole	NL	Montagepaal
DE	Schlüssel	DK	Nøgle	DE	Mastbefestigung	DK	Monteringsstang
FR	Clé	CZ	Klíč	FR	Poteau de montage	CZ	Montážní tyč
IT	Chiave	HR	Ključ	IT	Palo Montaggio	HR	Montažni stup
ES	Llave	SK	Kľúč	ES	Barra de Montaje	SK	Montážna tyč
PL	Klucz	SL	Ključ	PL	Słupek montażowy	SL	Montažni drog



EN RTK power adapter

DE Stromadapter

FR Adaptateur électrique RTK

IT Adattatore Alimentazione RTK

ES Adaptador de alimentación RTK

PL Zasilacz RTK

NL RTK-voedingsadapter

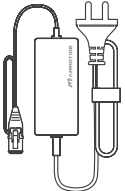
DK StrømadapterKlíč

CZ RTK napájecí adaptér

HR RTK adapter za napajanje

SK Napájací adaptér RTK

SL Napajalni adapter RTK



EN RTK extension cord 10M

DE RTK Verlängerungskabel 10 Meter

FR Rallonge du câble RTK 10M

IT Cavo Prolunga RTK 10M

ES Cable de extensión RTK de 10 Metros

PL przedłużacz RTK 10M

NL RTK verlengsnoer 10M

DK RTK forlængerledning 10M

CZ RTK prodlužovací kabel 10M

HR RTK produžni kabel 10M

SK Predlžovací kábel RTK 10M

SL RtK razširitveni kabel 10M

- EN**

RTK Wall Mount Accessory Kit. Install the RTK antenna at a high place to receive better signals.Please scan the QR code in the manual to check out the RTK Wall Mount Installation Tutorial.
- DE**

RTK-Zubehörsatz für Wandmontage. Installieren Sie die RTK-Antenne an einer hohen Stelle, um bessere Signale zu empfangen. Bitte scannen Sie den QR-Code im Handbuch, um sich das Installations-Tutorial für die RTK-Wandhalterung anzusehen.
- FR**

Kit d'accessoires pour montage mural RTK. Installez l'antenne RTK à un endroit élevé pour recevoir de meilleurs signaux. Veuillez scanner le code QR dans le manuel pour consulter le didacticiel d'installation du support mural RTK.
- IT**

Kit accessori per montaggio a parete RTK. Installa l'antenna RTK in un luogo elevato per ricevere segnali migliori. Scansiona il codice QR nel manuale per consultare il tutorial di installazione del montaggio a parete RTK.
- ES**

Kit de accesorios de montaje en pared RTK. Instale la antena RTK en un lugar alto para recibir mejores señales. Escanee el código QR en el manual para consultar el Tutorial de instalación de montaje en pared RTK.
- PL**

Zestaw akcesoriów do montażu ściennego RTK. Zainstaluj antenę RTK na wysokim miejscu, aby odbierać lepszy sygnał. Zeskanuj kod QR w instrukcji, aby zapoznać się z samouczkiem dotyczącym montażu ściennego RTK.
- NL**

RTK-accessoireset voor wandmontage. Installeer de RTK-antenne op een hoge plaats om betere signalen te ontvangen. Scan de QR-code in de handleiding om de RTK Wall Mount Installation Tutorial te bekijken.
- DK**

RTK tilbehørssæt til vægmontering. Installer RTK-antennen et højt sted for at modtage bedre signaler. Scan QR-koden i manualen for at se RTK-vægmonteringsvejledningen.

- CZ**

Sada příslušenství pro montáž na stěnu RTK. Nainstalujte anténu RTK na vysoké místo, abyste získali lepší signály. Naskenujte prosím QR kód v příručce a podívejte se na návod k instalaci RTK na stěnu.
- HR**

RTK pribor za zidnu montažu.Instalirajte RTK antenu na visokom mjestu kako biste primali bolje signale. Skenirajte QR kod u priručniku kako biste pogledali Vodič za postavljanje RTK zidnog nosača.
- SK**

Súprava príslušenstva pre montáž na stenu RTK. Nainštalujte anténu RTK na vyvýšené miesto, aby ste mohli prijímať lepšie signály. Naskenujte kód QR v príručke a pozrite si príručku inštalácie RTK na stenu.
- Komplet dodatne opreme za stensko montažo RTK. Namestite anteno RTK na visoko mesto za sprejem boljših signalov.
- SL**

Prosimo, skenirajte kodo QR v priročniku, da si ogledate vadnico za namestitev stenskega nosilca RTK.



- EN**

Please set up the RTK reference station and charging station in an open area to receive more satellite signals.
- DE**

Bitte stellen Sie sowohl die RTK-Referenzstation als auch die Ladestation an einem offenen Ort auf, um mehr Satellitensignale zu empfangen.
- FR**

Veuillez installer la station de référence RTK et la station de charge dans un endroit ouvert pour recevoir plus de signaux satellites.
- IT**

Impostare sia la stazione di riferimento RTK che la stazione di ricarica in un luogo aperto per ricevere più segnali satellitari.
- ES**

Coloque la estación de referencia RTK y la estación de carga en un lugar vacío para recibir más señales satelitales.
- PL**

Ustaw obie stacje, czyli stację referencyjną RTK i stację ładującą w otwartym miejscu, aby otrzymywać więcej sygnałów satelitarnych.
- NL**

Plaats zowel het RTK-referentiestation als het laadstation op een open plaats om meer satellietsignalen te ontvangen.
- DK**

Opsæt både RTK-referencestationen og ladestationen på et åbent sted for at modtage flere satellitsignaler.
- CZ**

Referenční stanici RTK i nabíjecí stanici umístěte na otevřeném místě, abyste mohli přijímat více satelitních signálů.
- HR**

Postavite RTK referentne stanice i stanice za punjenje na otvorenim mjestima za primanje više satelitskih signala.
- SK**

Referenčnú stanicu RTK aj nabíjaciu stanicu umiestnite na otvorenom mieste, aby ste mohli prijímať viac satelitných signálov.
- SL**

Prosimo, nastavite referenčne postaje RTK in polnilne postaje na odprtih mestih, da boste prejeli več satelitskih signalov.



EN	Official Website	NL	Officiële website
DE	Offizielle Website	DK	Officiel hjemmeside
FR	Site officiel	CZ	Oficiální webové stránky
IT	Sito Ufficiale	HR	Službena web stranica
ES	Sitio Web Oficial	SK	Oficiálne webové stránky
PL	Oficjalna Strona Internetowa	SL	Uradna spletna stran



EN	User Manual	NL	Gebruikershandleiding
DE	Gebrauchsanleitung	DK	Brugervejledning
FR	Manuel de l'utilisateur	CZ	Uživatelská příručka
IT	Manuale d'Uso	HR	Priručnik
ES	Manual de Usuario	SK	Uživatelská príručka
PL	Instrukcja Obsługi	SL	Navodila za uporabo



EN	IOS APP Download	NL	IOS APP downloaden
DE	IOS APP Herunterladen	DK	Download af IOS APP
FR	Téléchargement de l'APP IOS	CZ	Aplikace pro IOS ke stažení
IT	Scarica APP IOS	HR	Preuzimanje aplikacije za IOS
ES	Descarga de la Aplicación IOS	SK	Aplikácia pre IOS na stiahnutie
PL	Ponierz aplikację IOS	SL	Prenos aplikacije za IOS

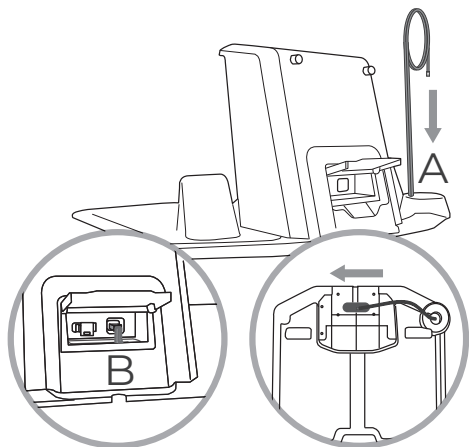


EN	Android APP Download	NL	Android APP downloaden
DE	Android APP Herunterladen	DK	Download af Android APP
FR	Téléchargement de l'application Android	CZ	Aplikace pro Android ke stažení
IT	Scarica APP Android	HR	Preuzimanje Android APP-a
ES	Descarga de la Aplicación Android	SK	Aplikácia pre Android na stiahnutie
PL	Pobierz aplikację Android	SL	Prenos aplikacije za Android



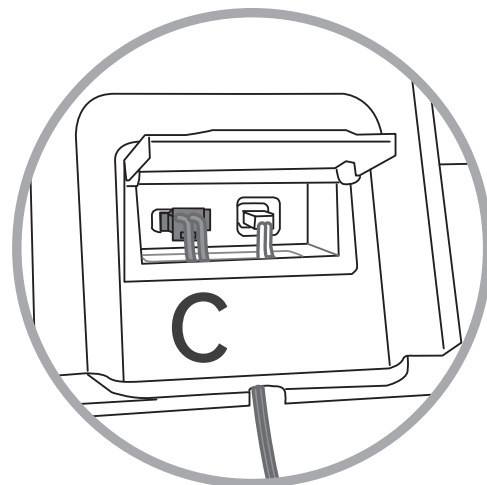
Component installation

Step 1



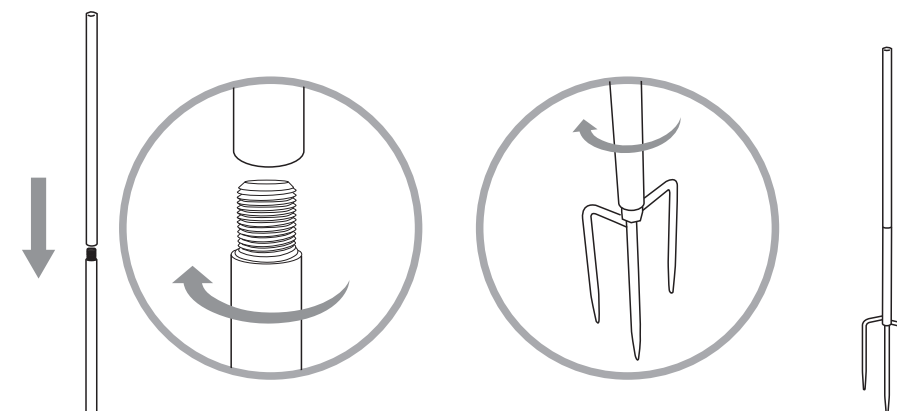
- EN** Put the 2M RTK extension cable from point A to point B, and install the line connector at the interface B behind the charging station
- DE** Legen Sie das 2-Meter-RTK-Verlängerungskabel von Punkt A zu Punkt B und installieren Sie den Leitungsstecker an der Schnittstelle B hinter der Ladestation
- FR** Placez la rallonge du câble RTK 2M du point A au point B, et installez le connecteur de ligne au connecteur B derrière la station de charge.
- IT** Posizionare la prolunga 2M RTK dal punto A al punto B e installare il connettore di linea sull'interfaccia B dietro la stazione di ricarica
- ES** Conecte el cable de extensión RTK de 2 Metros del punto A al punto B e instale el conector de línea en la interfaz B detrás de la estación de carga
- PL** Połóż przedłużacz 2M RTK od punktu A do punktu B i zainstaluj łącznik liniowy na interfejsie B za stacją ładującą
- NL** Plaats het 2M RTK-verlengsnoer van punt A naar punt B en installeer de lijnconnector op de interface B achter het laadstation
- DK** Sæt 2M RTK-forlængerledningen fra punkt A til punkt B, og installer linjestikket ved grænseflade B bag ladestationen
- CZ** Umístěte 2M prodlužovací kabel RTK z bodu A do bodu B a nainstalujte konektor vedení na rozhraní B za nabíjecí stanicí.
- HR** Spojite 2M RTK liniju proširenja od točke A do točke B i instalirajte linijski priključak na sučelju B iza stanice za punjenje
- SK** Pripojte predĺžovacie vedenie 2M RTK z bodu A do bodu B a nainštalujte konektor linky na rozhraní B za nabíjacou stanicou
- SL** Priključite 2M RTK podaljševalno črto od točke A do točke B in namestite konektor linije na vmesniku B za polnilnim postajam

Step 2



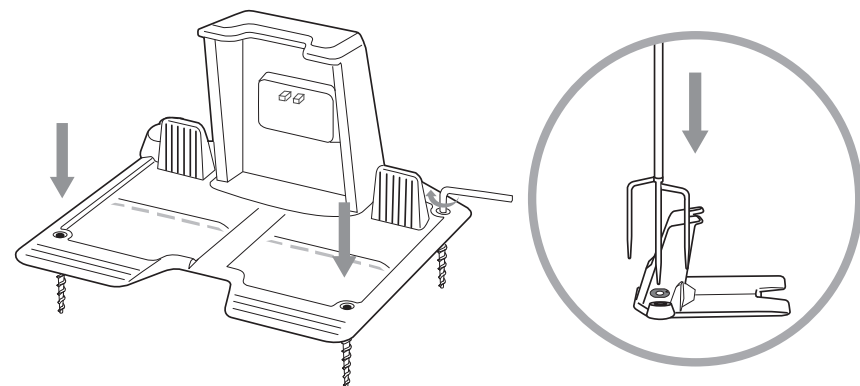
- EN** Screw the 10M power supply extension cable into the interface C of the charging station.
- DE** Schrauben Sie das 10-Meter-Verlängerungskabel des Netzteils in die Schnittstelle C der Ladestation.
- FR** Vissez la rallonge du câble d'alimentation 10M dans le connecteur C de la station de charge.
- IT** Avvitare il cavo di prolunga dell'alimentatore 10M nell'interfaccia C della stazione di ricarica.
- ES** Atornille el cable de extensión de alimentación de 10 Metros en la interfaz C de la estación de carga.
- PL** Wkręć przedłużacz zasilania 10M w interfejs C stacji ładującej.
- NL** Schroef het verlengsnoer van de 10M-voeding in de interface C van het laadstation.
- DK** Skru 10M strømforsyningens forlængerledning ind i ladestationens grænseflade C.
- CZ** Do rozhraní C nabíjecí stanice našroubujte 10M prodlužovací kabel.
- HR** Napravite liniju proširenja snage 10 m u sučelje C stanice za punjenje.
- SK** Dortujte 10 metrov predlžovaciú líniu napájania do rozhrania C nabíjacej stanice.
- SL** Vmesnik C na polnilni postaji pretakajte 10m podaljševalno črto.

Step 3



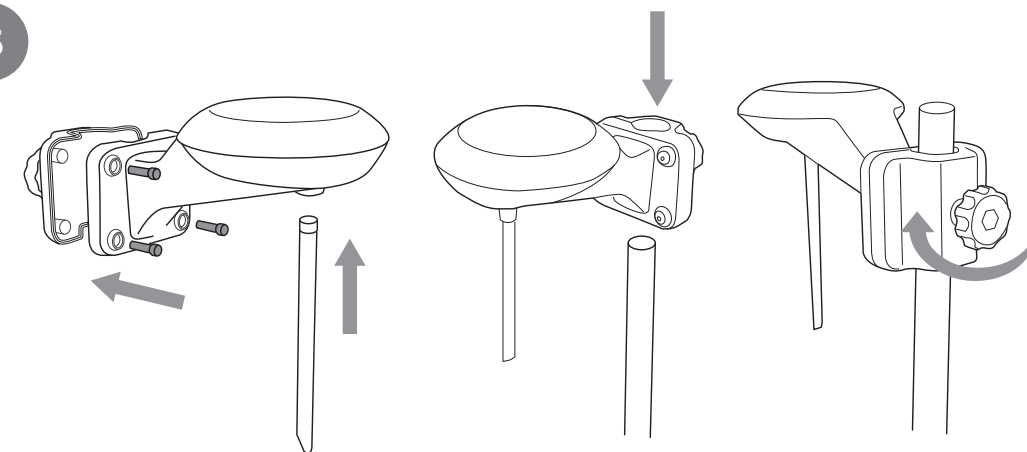
- EN** As shown in the figure, screw two metal pole into one metal rod, and then screw trident ground stake into metal pole.
- DE** Verdrehen Sie, wie in der Abbildung gezeigt, zwei Metallstangen zu einer Metallstange und verdrehen Sie dann den Dreizack-Erdspeiß mit der Metallstange.
- FR** Comme indiqué sur la figure, tordez deux tiges métalliques en une seule, puis tordez le piquet de terre à trident avec la tige métallique.
- IT** Come mostrato nella figura, torcere due barre di metallo in un'asta di metallo, quindi torcere il palo di terra del tridente con l'asta di metallo.
- ES** Como se muestra en la imagen, atornille dos barras metálicas en una barra metálica y luego atornille la pila de tridente con una barra metálica.
- PL** Jak przedstawiono na obrazku, skręć dwa metalowe pręty w jeden metalowy pręt, po czym skręć trójząb z metalowym prętem.
- NL** Zoals te zien is in de figuur, draai je twee metalen staven in één metalen staaf en draai je vervolgens de drietandgrondstaak met de metalen staaf.
- DK** Som vist på figuren skal du dreje to metalstænger i en metalstang og derefter dreje treforkjordpæl med metalstangen.
- CZ** Stočte dvě kovové tyče do jedné kovové tyče a poté stočte trojzubý zemnicí kolík s kovovou tyčí, jak je znázorněno na obrázku.
- HR** Kao što je prikazano na slici, uvrnite dvije metalne šipke u metalnu šipku, a zatim metalnu šipku uvrnite trident.
- SK** Ako je znázornené na obrázku, otočte dve kovové tyče do kovovej tyče a potom otočte hromadu tridenta kovovou tyčou.
- SL** Kot je prikazano na sliki, dve kovinski palici zasukajte v kovinsko palico in nato s kovinsko palico zasukajte kup tridenta.

Step 4



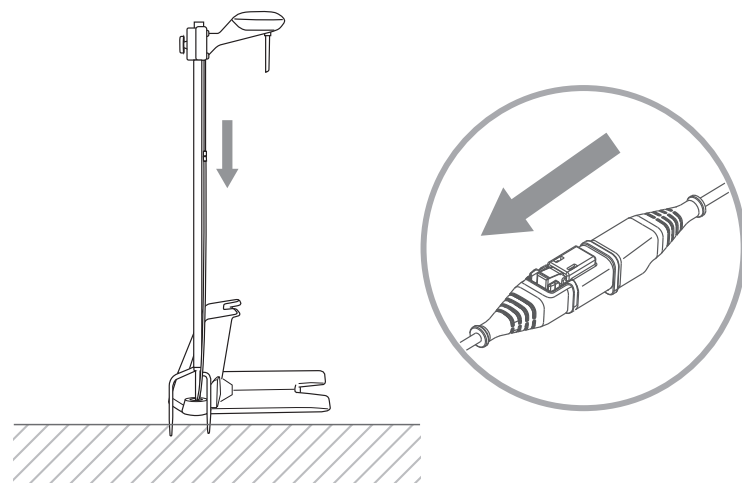
- EN** Fix the charging base station on a flat solid ground with fixing screws. Insert and fix the trident ground stake as shown in the figure and keep the metal pole upright.
- DE** Befestigen Sie die Ladestation mit Befestigungsschrauben auf einem ebenen, festen Untergrund. Setzen Sie den Dreizack-Erdspieß wie in der Abbildung gezeigt ein und befestigen Sie ihn, und halten Sie die Metallstange aufrecht.
- FR** Fixez la station de recharge sur un sol plat et solide à l'aide de vis de fixation. Insérez et fixez le piquet de terre à trident comme indiqué sur la figure et maintenez la tige métallique en position verticale.
- IT** Fissare la stazione base di ricarica su un terreno solido e piatto con viti di fissaggio. Inserire e fissare il paletto di terra del tridente come mostrato nella figura e mantenere l'asta metallica in posizione verticale.
- ES** Fije la estación de base de carga en el suelo plano y sólido con tornillos de fijación. Inserte y fije la pila de tridente como se muestra en la imagen y mantenga la barra metálica en posición vertical.
- PL** Zamocuj stację bazową ładowania na płaskim, solidnym podłożu za pomocą śrub mocujących. Włóż i zamocuj trójzębny kołek uziemiający, jak pokazano na rysunku, i trzymaj metalowy pręt w pozycji pionowej.
- NL** Bevestig het laadstation op een vlakke vaste ondergrond met bevestigingsschroeven. Plaats en bevestig de drietand grondpaal zoals weergegeven in de figuur en houd de metalen staaf rechtop.
- DK** Fastgør ladebasen på en flad fast grund med fastgørelsesskruer. Indsæt og fastgør treforkgrundpælen som vist på figuren, og hold metalstangen oprejst.
- CZ** Upevněte nabíjecí základnovou stanici na rovný pevný podklad pomocí upevňovacích šroubů. Vložte a upevněte trojzubý zemnicí kolík, jak je znázorněno na obrázku, a kovovou tyč udržujte ve svislé poloze.
- HR** Počvrstite baznu stanicu za punjenje na ravnom i čvrstom tlu s fiksnim vijkom. Kao što je prikazano na slici, umetnite i popravite gomile Tridenta, a metalni štap držite uspravno.
- SK** Pripravte základňovú stanicu nabíjania na plochej a pevnej pôde pevnou skrutkou. Ako je znázornené na obrázku, vložte a opravte hromady Trident a udržiavajte kovovú tyčovú stopu vo zvislej polohe.
- SL** Napolnite osnovno postajo pritrdite na ravno in trdno tlemi s fiksnim vijakom. Kot je prikazano na sliki, vstavite in popravite pilote Trident in naj bo kovinsko palico dokončno.

Step 5



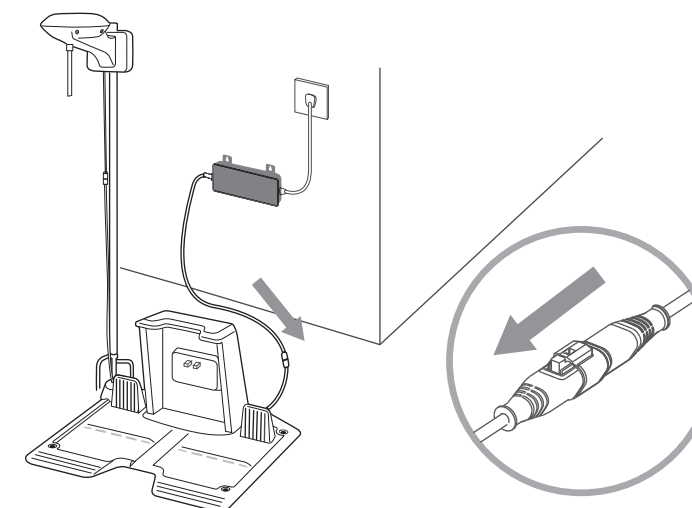
- EN** Install the RTK antenna with four screws on the metal pole. The height of RTK antenna can be adjusted as shown in the figure.
- DE** Montieren Sie die RTK-Antenne mit vier Schrauben an der Metallstange. Die Höhe der RTK-Antenne kann wie in der Abbildung gezeigt eingestellt werden.
- FR** Installez l'antenne RTK avec quatre vis sur le poteau métallique. La hauteur de l'antenne RTK peut être ajustée comme indiqué sur la figure.
- IT** Installare l'antenna RTK con quattro viti sul palo metallico. L'altezza dell'antenna RTK può essere regolata come mostrato in figura.
- ES** Instale la antena RTK en la barra metálica con cuatro tornillos. La altura de la antena RTK se puede ajustar como se muestra en la imagen.
- PL** Zamontuj antenę RTK za pomocą 4 śrub na metalowym słupie. Wysokość anteny RTK może być regulowana jak pokazano na obrazku.
- NL** Installeer de RTK-antenne met vier schroeven op de metalen paal. De hoogte van de RTK-antenne kan worden aangepast zoals weergegeven in de figuur.
- DK** Installer RTK-antennen med fire skruer på metalstangen. Højden på RTK-antennen kan justeres som vist på figuren.
- CZ** Pomocí čtyř šroubů namontujte anténu RTK na kovovou tyč. Výšku antény RTK lze nastavit podle obrázku.
- HR** Ugradite RTK antenu s četiri vijka na metalni stup. Visina RTK antene može se podesiti kao što je prikazano na slici.
- SK** Pomocou štyroch skrutiek nainštalujte anténu RTK na kovovú tyč. Výška antény RTK sa dá upraviť tak, ako je to znázornené na obrázku.
- SL** Za namestitev antene RTK na kovinsko palico uporabite štiri vijake. Višino antene RTK lahko nastavimo, kot je prikazano na sliki.

Step 6



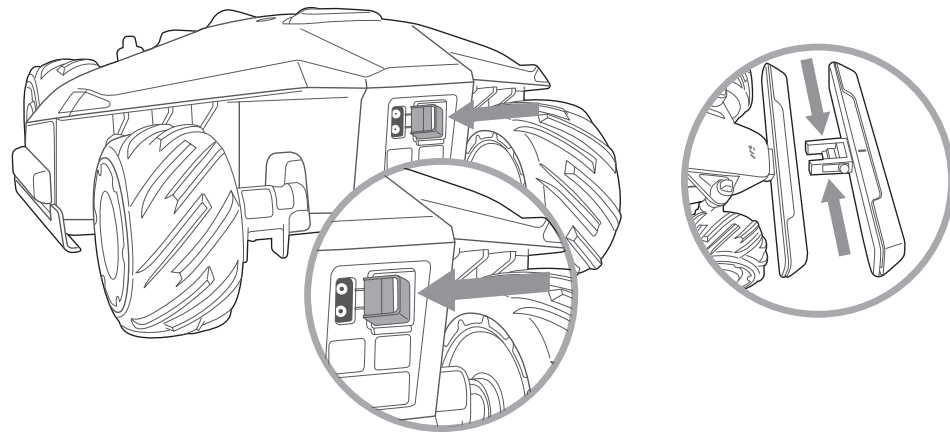
- EN** Connect 2M RTK extension cable with RTK antenna reference station cable.
- DE** Verbinden Sie das 2-Meter-RTK-Verlängerungskabel mit dem Kabel der RTK-Antennenreferenzstation.
- FR** Connectez la rallonge du câble RTK 2M au câble de la station de référence de l'antenne RTK.
- IT** Collegare la prolunga RTK 2M con il cavo della stazione di riferimento dell'antenna RTK.
- ES** Conecte el cable de extensión RTK de 2 Metros con el cable de la estación de referencia de antena RTK.
- PL** Podłącz przedłużacz 2M RTK z kablem stacji referencyjnej anteny RTK.
- NL** Sluit 2M RTK verlengsnoer aan met RTK antenne referentiestation kabel.
- DK** Tilslut 2M RTK-forlængerledning med RTK-antennereferencestationskabel.
- CZ** Propojte 2M prodlužovací kabel RTK s kabelem referenční stanice antény RTK.
- HR** Spojite 2M RTK produžni kabel s KABELOM referentne stanice RTK antene.
- SK** Pripojte predĺženú čiaru 2M RTK s káblom referenčnej stanice RTK antény.
- SL** Priključite 2M RTK podaljševalno linijo z referenčno postajo RTK antena.

Step 7



- EN** Connect the 10M power supply extension cable with power plug, and connect the power plug to the electrical outlet.
- DE** Schließen Sie das 10-Meter-Verlängerungskabel mit Netzstecker an und verbinden Sie den Netzstecker mit der Steckdose.
- FR** Connectez la rallonge du câble d'alimentation 10M avec la fiche d'alimentation électrique, et connectez cette dernière à la prise électrique.
- IT** Collegare il cavo di prolunga dell'alimentatore 10M con la spina di alimentazione e collegare la spina di alimentazione alla presa elettrica.
- ES** Conecte el cable de extensión de alimentación de 10 Metros al enchufe de alimentación y luego conecte el enchufe de alimentación a la toma de corriente.
- PL** Podłącz przedłużacz zasilacza 10M z wtyczką zasilającą, a następnie podłącz wtyczkę zasilającą do gniazdka elektrycznego.
- NL** Sluit het verlengsnoer van de 10M-voeding aan met de stekker en sluit de stekker aan op het stopcontact.
- DK** Tilslut 10M strømforsyningens forlængerledning med strømtikket, og tilslut strømtikket til stikkontakten.
- CZ** Připojte 10M prodlužovací kabel s napájecí zástrčkou a připojte napájecí zástrčku do elektrické zásuvky.
- HR** Spojite produžni kabel napajanja od 10 M s utikačem za napajanje i priključite utikač na električnu utičnicu.
- SK** Pripojte 10 m napájaciú čiaru s napájacou zástrčkou a potom pripojte napájaciú zástrčku k napájacej zásuvke.
- SL** Priključite 10m podaljševalno linijo z napajalnim vtičem in nato priključite napajalni vtič z napajalnim vtičnico.

Step 8



- EN** Insert the front bumper and keep the indicator light up. Plug in the key to start the machine.
- DE** Setzen Sie den vorderen Stoßfänger ein und lassen Sie die Kontrollleuchte eingeschaltet. Stecken Sie den Schlüssel ein, um die Maschine zu starten.
- FR** Insérez le pare-chocs avant et maintenez le voyant lumineux allumé. Branchez la clé pour démarrer la machine.
- IT** Inserire il paraurti anteriore e mantenere l'indicatore luminoso. Collegare la chiave per avviare la macchina.
- ES** Inserte el parachoques delantero y mantenga encendido el indicador. Inserte la llave para arrancar la máquina.
- PL** Umieść przedni zderzak i trzymaj zapalone światło. Włącz klucz, aby uruchomić maszynę.
- NL** Plaats de voorbumper en houd het indicatielampje omhoog. Sluit de sleutel aan om het apparaat te starten.
- DK** Indsæt den forreste kofanger, og hold indikatoren tændt. Tilslut nøglen for at starte maskinen.
- CZ** Nasadte přední nárazník a nechte svítit kontrolku. Zapojte klíč, abyste stroj spustili.
- HR** Umetnite prednji odbojnik i držite indikator svijetlim. Priključite ključ da biste pokrenuli stroj.
- SK** Vložte predný nárazník a udržiajte indikátor rozsvietený. Vložte kľúč na spustenie stroja.
- SL** Vstavite sprednji odbijač in naj bo indikator luč navzgor. Vstavite tipko za zagon stroja.



Attention

- EN** If you're done with the installation setup process, please download the APP. If you have any other questions, please refer to the User Manual.
- DE** Wenn Sie mit dem Installationsvorgang fertig sind, laden Sie bitte die APP herunter. Wenn Sie weitere Fragen haben, lesen Sie bitte in der Gebrauchsanleitung nach.
- FR** Si vous avez terminé le processus d'installation et de configuration, veuillez télécharger l'APP. Si vous avez d'autres questions, veuillez consulter le manuel d'utilisation.
- IT** Se hai finito con il processo di installazione dell'installazione, scarica l'APP. Se hai altre domande, fai riferimento al Manuale dell'utente.
- ES** Si ha completado el proceso de instalación, descargue la Aplicación. Si tiene alguna duda, consulte el Manual de Usuario.
- PL** Jeśli wykonałeś już proces montażowy, pobierz aplikację. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, sprawdź w Instrukcji Obsługi.
- NL** Als u klaar bent met het installatie-installatieproces, downloadt u de APP. Als u nog andere vragen heeft, raadpleegt u de gebruikershandleiding.
- DK** Hvis du er færdig med installationsprocessen, skal du downloade APP'en. Hvis du har andre spørgsmål, henvises der til brugervejledningen.
- CZ** Pokud jste dokončili proces nastavení instalace, stáhněte si aplikaci. Máte-li další otázky, nahlédněte prosím do uživatelské příručky.
- HR** Ako ste završili s postupkom postavljanja instalacije, preuzmite APP. Ako imate bilo kakvih drugih pitanja, pogledajte Korisnički priručnik.
- SK** Ak ste dokončili proces nastavenia inštalácie, stiahnite si aplikáciu. Ak máte ďalšie otázky, nahliadnite prosím do užívateľskej príručky.
- SL** Ko končate postopek namestitve, prenesite aplikacijo. V primeru morebitnih vprašanj si preberite navodila za uporabo.

EC/EU DECLARATION OF CONFORMITY

(Original Document)

Manufacturer : Mammotion Technology Co., Limited
Address : 9B Cheong Tai Comm Bldg 66 Wing Lok St Sheung Wan, Hong Kong, China
Authorised Representative : Bowen International GmbH
Address : Jagdfeldring 72,85540, Haar (Germany)
The name and address of person authorized to compile the technical file : Bowen International GmbH, Jagdfeldring 72, 85540, Haar (Germany).

Herewith declares that the Machinery:
Generic Designation : Robotic Lawnmower
Product Name : LUBA
Type / Model(s) : AWD 5000, AWD 3000
Serial Number(s) : AWD 5000: LU1BEUyywww0001-LU1BEUyywww9999
AWD 3000: LU2BEUyywww0001-LU2BEUyywww9999

Described as : Robotic Lawnmower for Grass Cutting
Cutting Width : 400mm Powe r: 207.36Wh

The declaration of conformity is within the provisions of the following EU directive(s):
2006/42/EC Machinery Directive
2014/30/EU EC EMC Directive
2014/35/EU LVD Directive
2014/53/EU Radio Equipment Directive
2011/65/EU + 2015/863/EU RoHS Directive

And further declares that (clauses / parts of) the following European harmonised standards have been applied:
EN 60204-1:2018,EN ISO 12100:2010,Machinery directive 2006/42/EC Annex I
EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021.
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021.
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021.
EN 62233: 2008, EN IEC 62368-1:2020+A11:2020.
EN 62479:2010, EN 50663:2017.
ETSI EN 301 489-1 v2.2.3(2019-11), ETSI EN 301 489-3 v2.1.1(2019-03).
ETSI EN 301 489-17 v3.2.4(2020-09), ETSI EN 301 489-19 v2.1.1(2019-04).
ETSI EN 300 328 v2.2.2(2019-07), ETSI EN 300 220-1 v3.1.1(2017-02).
ETSI EN 300 220-2 v3.2.1(2018-06), ETSI EN 303 413 v1.1.1(2017-06)

Signed for and on behalf of: Mammotion Technology Co., Limited

Signed: Ryan Yao
Name: Ryan Yao
Date: 23/02/2023
Position: Project manager
Place: Shenzhen, China



LUBA

UKCA DECLARATION OF CONFORMITY

(Original Document)

Manufacturer : Mammotion Technology Co., Limited
Address : 9B Cheong Tai Comm Bldg 66 Wing Lok St Sheung Wan, Hong Kong, China
Authorised Representative : SEASAA LIMITED
Address : 5 South Charlotte Street, EH2 4AN, United Kingdom.
The name and address of person authorized to compile the technical file : SEASAA Ltd, 5 South Charlotte Street, EH2 4AN, United Kingdom.

Herewith declares that the Machinery:
Generic Designation : Robotic Lawnmower
Product Name : LUBA
Type / Model(s): AWD 5000, AWD 3000
Serial Number(s): AWD 5000: LU1BUKyywww0001-LU1BUKyywww9999
AWD 3000: LU2BUKyywww0001-LU2BUKyywww9999

Described as : Robotic Lawnmower for Grass Cutting
Cutting Width : 400mm Power : 207.36Wh

The declaration of conformity is within the provisions of the following UK directive(s):
S.I. 2016 No.1091 (EMC)
S.I. 2016 No.1101 (Safety)
S.I 2017 No. 1206(EMC)&(Radio) & (Health) &(Safety)

And further declares that (clauses / parts of) the following European harmonised standards have been applied:
BS EN IEC 55014-1:2021
BS EN IEC 55014-2:2021
BS EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
BS EN 6100-3-3:2013+A2:2021
BS EN 60335-1:2012+A15:2021
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
ETSI EN 301 489-19 V2.1.1 (2019-04)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06)
ETSI EN 303 413 V1.1.1 (2017-06)
BS EN 50663: 2017
BS EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

Signed for and on behalf of: Mammotion Technology Co., Limited

Signed: Ryan Yao
Name: Ryan Yao
Date: 23/02/2023
Position: Project manager
Place: Shenzhen, China